



## Административный совет

326-я сессия, Женева, 10-24 марта 2016 г.

GB.326/WP/GBC/1(Rev.)

Рабочая группа по вопросам, касающимся функционирования  
Административного совета и Международной конференции труда

WP/GBC

Дата: 11 марта 2016 г.

Оригинал: английский

### ПЕРВЫЙ ПУНКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

## Совершенствование функционирования Международной конференции труда

### I. Контекст

1. С учетом анализа экспериментального двухнедельного формата проведения сессии Международной конференции труда 2015 года и возможных мер совершенствования порядка проведения будущих сессий Конференции, Административный совет на своей 325-й сессии (ноябрь 2015 г.): а) утвердил двухнедельный срок проведения будущих сессий Международной конференции труда; б) поручил МБТ подготовить к 326-й сессии (март 2016 г.) Административного совета подробный план работы 105-й сессии (июнь 2016 г.) Конференции с учетом двухнедельного формата; с) поручил МБТ осуществить всеобъемлющий обзор Регламента Конференции в целях представления 328-й сессии (ноябрь 2016 г.) предлагаемых поправок к Регламенту Международной конференции труда; d) поручил МБТ подготовить к 328-й сессии (ноябрь 2016 г.) Административного совета аналитический обзор работы сессии Международной конференции труда 2016 года, что позволило бы Административному совету извлечь уроки из этого опыта и принять соответствующие решения относительно организации будущих сессий Международной конференции труда.

### II. Подготовительный процесс

2. Принимая во внимание успешное проведение реформ, апробированных в 2015 году, области, определенные в ноябре 2015 года как требующие корректировок, и учитывая повестку дня 105-й сессии Конференции,<sup>1</sup> предлагаются следующие меры в целях дальнейшего совершенствования подготовительных процессов к Конференции.

<sup>1</sup> См. Приложение I.

## **A. Распространение информации до начала Конференции**

3. Следуя практике недавнего времени, подготовительная информация будет публиковаться в двух руководствах, а для миссий, расположенных в Женеве, будут проводиться инструктивные совещания. Первое руководство, озаглавленное *Advance information (Предварительная информация)*, будет размещено на веб-сайте МОТ в феврале. Второе руководство, содержащее практическую информацию относительно порядка проведения Конференции, согласованного Административным советом в марте 2016 года, будет размещено на веб-сайте Конференции в апреле. Это второе руководство будет издано в форме буклета до Конференции и распространено между делегатами. Большая зримость будет придана электронным версиям руководства, которые будут размещены в Интернете. Инструктивные совещания для миссий, расположенных в Женеве, предварительно запланированы на середину мая.

## **B. Процесс предварительной регистрации для участия в работе комитетов**

4. Формуляры по предварительной регистрации для участия в работе комитетов будут размещены в Интернете после мартовской сессии Административного совета. В настоящее время в целях обеспечения оптимального числа предварительных регистраций в каждой группе осуществляется пересмотр формуляров, подготавливаемых для каждой группы трехсторонних участников.

## **C. Технические комитеты**

5. Отдельные веб-страницы, созданные для каждого технического комитета, позволят обеспечивать раннее размещение информации или материалов, подготавливаемых МБТ, в целях содействия процессу обсуждения. МБТ изучает также возможность создания защищенных паролем веб-страниц, которые бы давали членам Комитета доступ к закрытым документам того или иного комитета. Если такие защищенные паролем страницы созданы не будут, эти документы (включающие предварительные заключения, которые должны обсуждаться редакционными группами комитетов) будут рассылаться электронным способом соответствующим делегатам, а не размещаться на внешнем сайте МОТ.

## **D. Заблаговременное назначение председателей комитетов**

6. Следует прилагать усилия к тому, чтобы кандидатуры всех председателей и заместителей председателей комитетов были определены к апрелю месяца до их официального назначения тем или иным комитетом. При соответствующих назначениях необходимо ориентироваться на четкое понимание требуемого профиля кандидата (практического опыта работы по соответствующей проблематике и опыта исполнения обязанности председателя или заместителя председателя трехсторонних обсуждений). Такое раннее определение кандидатов чрезвычайно важно, чтобы секретариат мог провести брифинг должностных лиц Комитета и проконсультироваться с ними до начала Конференции.
7. Ранние консультации назначенных должностных лиц по ориентировочному плану работы и их соответствующих комитетов также позволили бы МБТ разместить эти предлагаемые планы работы на веб-сайте на раннем этапе.

### III. Порядок работы в течение сессии Конференции

8. С учетом итогов обсуждения, состоявшегося в ноябре 2015 года, и дополнительных реформ и усовершенствований, затребованных по второму экспериментальному проведению двухнедельной сессии Конференции в отношении порядка работы в течение сессии Конференции, предлагается следующая организационная схема.

#### A. Заседания в группах

9. В июне 2015 года время, отведенное для заседаний в группах, в целом, было сочтено достаточным даже при том, что некоторые правительственные региональные группы выразили пожелание, чтобы время, выделяемое на заседания региональных групп, было увеличено до 120 минут, особенно в день открытия Конференции.
10. К МБТ была также обращена просьба со стороны некоторых региональных групп изучить возможности предоставления более систематического синхронного перевода для подгрупп, участвующих в работе технических комитетов.
11. В текущем году каждой официальной региональной группе ежедневно в течение Конференции за исключением дня ее открытия будет отведено два часа работы с синхронным переводом (09.00-11.00). Это должно позволить им, по мере необходимости, гибко подойти к вопросу распределения времени синхронного перевода с подгруппой, нуждающейся в такой поддержке.
12. В день открытия Конференции, учитывая возможное присутствие главы государства, церемония открытия Конференции начнется **ровно в 11.00**. В соответствии с этим предлагается спланировать заседания региональных групп в этот день с **09.00 до 10.00** и одночасовое заседание всей правительственной группы с **10.00 до 11.00**.
13. Услуги синхронных переводчиков будут расширены в **воскресенье, 29 мая**, с тем чтобы дать возможность всем региональным группам провести первое подготовительное заседание, в случае необходимости, во второй половине дня в воскресенье.

#### B. Сокращение продолжительности пленарного заседания, посвященного открытию Конференции

14. Схема, в экспериментальном порядке примененная в прошлом году, по сокращению продолжительности заседания, посвященного открытию Конференции, оказалась успешной и будет применена вновь. До принятия любой поправки к Регламенту информация о предлагаемом приостановлении действия положений Регламента Конференции будет изложена в *Provisional Record (Предварительном протоколе)*, публикуемом до открытия Конференции. Порядок такого приостановления действия положений Регламента более подробно изложен в Приложении II.

#### C. Пленарные заседания

15. Несмотря на то что последовательность четырех пленарных периодов должна сохраниться, предусматриваются некоторые корректировки планирования индивидуальных выступлений в течение пленарных периодов II (обсуждение докладов председателя Административного совета и Генерального директора), III (саммит «Мир

труда») и IV (решение формальных вопросов и принятие докладов комитетов), с тем чтобы избежать ситуации, когда выступающие произносят свои речи непосредственно до или сразу же после принятия докладов или выступают в пустом зале во второй половине дня. Допуская, что число ораторов будет приблизительно тем же, что и в 2014 и 2015 годах (около 300), предлагается начать обсуждение докладов Генерального директора и председателя Административного совета (пленарный период II) в *среду, 1 июня*.

16. Чтобы избежать накладок в субботу утром второй недели и предоставить группам достаточное время для своих заседаний, чтобы подготовиться к сессии Административного совета, предлагается закрыть Конференцию в *пятницу, 10 июня* вместо субботы в полдень. В результате пленарный период IV (решение формальных вопросов и принятие докладов комитетов) начался бы после закрытия саммита «Мир труда» в *четверг, 9 июня*.
17. Конференции будет представлен пакет поправок к Кодексу к Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве (КТМС, 2006 г.), принятых на втором заседании Специального трехстороннего комитета, учрежденного в соответствии со статьей XIII КТМС, 2006 г., проведенного в феврале 2016 года. В соответствии со статьей XV КТМС, 2006 г., Конференция может пожелать либо одобрить эти поправки, либо отослать их вновь на пересмотр Специальному трехстороннему комитету. Голосование по этому вопросу предварительно назначено на *среду, 8 июня*.
18. Конференции предстоит также рассмотреть предлагаемые поправки к приложениям к Конвенции (пересмотренной) 2003 года об удостоверениях личности моряков (185), представленных Специальным трехсторонним комитетом по морскому судоходству, созданному в феврале 2016 года. Конференция обсудит на пленарном заседании предлагаемые поправки до проведения голосования по ним. Таким образом, предусматривается, что это обсуждение состоится на пленарном заседании Конференции в *понедельник, 6 июня*, а голосование в *пятницу, 10 июня*.
19. В соответствии со статьями 40 7) и 6 3) Регламента Конференцией будет учрежден Редакционный комитет Конференции для рассмотрения поправок к Приложениям к Конвенции 185, если они будут одобрены Конференцией, который подготовит окончательный текст, который будет поставлен на голосование.

## D. Доклад о выполнении программы МОТ

20. До принятия соответствующих поправок к статье 12 Регламента будет предложено приостановить действие определенных его положений, чтобы Генеральный директор мог представлять в первый год двухлетнего финансового периода (например, в 2016 г.) доклад на тему социальной политики в дополнение к Докладу о выполнении программы МОТ.

## E Саммит «Мир труда»

21. На текущий момент саммит «Мир труда» запланирован на *четверг, 9 июня*. Будут приложены усилия к тому, чтобы усилить интерактивный характер дискуссий и в максимально возможной мере сгруппировать специальные заседания.

## **F. Распорядительный комитет**

22. С учетом предложения, сформулированного должностными лицами Распорядительного комитета, и учитывая опыт проведения июньской сессии 2015 года, после первого заседания Комитета его должностные лица будут работать посредством электронной почты по любым текущим вопросам, относящимся к программе работы Конференции.

## **G. Комитет по применению норм (КПН)**

23. Опыт 2015 года показал, что работа Комитета может быть завершена в рамках двухнедельной сессии. С учетом положительных изменений, подтвержденных в июне 2015 года, таких как своевременное согласование списка случаев и принятие заключений по каждому из них, дальнейшее совершенствование методов работы (например, принятие Конференцией доклада КПН в пятницу во второй половине дня) будет обсуждаться в ходе регулярных неформальных консультаций до созыва сессии Конференции 2016 года.<sup>2</sup>

## **H. Комитет по проверке полномочий**

24. Хотя Комитет по проверке полномочий смог завершить свою работу, сокращение числа рабочих дней вызвало значительное напряжение сил членов Комитета и секретариата, равно как и правительств, которым предлагалось представить информацию и комментарии о конкретных случаях в крайне сжатые сроки. Поскольку может отсутствовать реальная возможность дальнейшего сокращения сроков подачи возражений и жалоб, улучшение ситуации будет по-прежнему зависеть от готовности и способности организаций работодателей и работников представлять на рассмотрение свои возражения и жалобы как можно раньше до наступления крайнего срока, а также от потенциальных возможностей секретариата и Комитета оперативно обрабатывать их.

## **I. Дополнительные мероприятия**

25. Предлагается продолжить практику, примененную в июне 2015 года, и ограничить проведение таких параллельных сессий специальными дополнительными мероприятиями, такими как церемония, посвященная Дню детского труда, или брифинги по основным международным конференциям, имеющим непосредственное отношение к Конференции, с тем чтобы избежать накладок или нарушений в работе Конференции.

## **J. Технические комитеты**

26. Повестка дня предстоящей сессии Конференции предусматривает работу одного комитета по разработке нормы<sup>3</sup> и двух комитетов, не занятых разработкой норм.

<sup>2</sup> Неформальная Трехсторонняя рабочая группа по методам работы Комитета Конференции по применению норм провела свое заседание в марте 2015 г. и должна вновь встретиться в течение мартовской сессии Административного совета 2016 г.

<sup>3</sup> Как это отражено в Приложении I.

27. С учетом опыта проведения июньской сессии 2015 года доклады технических комитетов после их одобрения соответствующими должностными лицами, как и прежде, будут представляться на рассмотрение непосредственно пленарному заседанию, а крайние сроки представления в электронном формате поправок к докладу будут продлены до закрытия Конференции. Доклады трех технических комитетов будут размещены на веб-сайте не позднее **четверга, 9 июня**.
28. В целях более рационального использования времени процедурная часть первого заседания комитетов будет упрощена за счет рационализации порядка выборов председателя и заместителей председателя, ограничения разумными пределами продолжительности вступительных замечаний со стороны МБТ и того, что предварительный план работы того или иного комитета в том виде, в котором он размещен на сайте, принимается без дополнительных разъяснений со стороны МБТ.
29. В июне 2016 года, при условии их утверждения каждым комитетом, в экспериментальном порядке могут быть осуществлены некоторые реформы, проанализированные Рабочей группой в ноябре 2015 года, в частности, в отношении методов работы комитетов, не занятых разработкой норм.
30. Все залы, отведенные для комитетов, будут оборудованы экранами для работы их редакционных групп и обсуждения поправок на пленарном заседании.

#### **К. Комитеты по разработке норм**

31. Как показал опыт 2015 года, комитет по разработке нормы может завершить свою работу в течение двухнедельной сессии с использованием того же объема времени (девять дней), последовательности, числа заседаний и заседаний в группах, как это было ранее. Июньская сессия Конференции 2016 года даст возможность в экспериментальном порядке провести первое обсуждение разработки нормы в рамках нового формата. Таким образом, порядок, которого должен будет придерживаться Комитет в процессе рассмотрения поправок, и заседания редакционной комиссии Комитета будут играть ключевую роль в успешном проведении этого эксперимента.
32. Комитет начнет свою работу в **понедельник, 30 мая** и завершит свои обсуждения к **среде, 8 июня**. Комитет определит время и периодичность заседаний своей редакционной комиссии, принимая во внимание тот факт, что ее заключительное заседание должно быть запланировано не позднее вечера **среды, 8 июня**.

#### **L. Комитеты, не занятые разработкой норм**

33. С учетом итогов дискуссий, состоявшихся на 322-й, 323-й и 325-й сессиях Административного совета, по вопросу о подготовке оценки резонанса Декларации о социальной справедливости в целях справедливой глобализации и принимая во внимание то, что самой Декларацией предусмотрено, что «заинтересованные многосторонние организации получают возможность участвовать в оценке и в процессе обсуждения», члены Организации выразили поддержку мерам, направленным на подготовку интерактивных панельных дискуссий, как часть оценки Конференцией резонанса Декларации.
34. Поэтому в ноябре 2015 года Административный совет принял решение рекомендовать Конференции организовать оценку резонанса Декларации в рамках комитета полного состава, с тем чтобы обеспечить широкое участие в нем и интерактивное обсуждение.

35. Что касается интерактивных панельных дискуссий, ориентировочно предлагается, чтобы они были ориентированы на главы 1, 2 и 4 доклада МБТ, с тем чтобы дополнить информацию, представленную в нем, и позволить делегатам Конференции воспользоваться вкладом ведущих дискуссии и ее участников и в дальнейшем стимулировать трехстороннее обсуждение в Комитете.
36. В зависимости от решений, которые будут приняты по окончании неформальных консультаций в апреле 2016 года, ориентировочно предлагается, чтобы обсуждение было осуществлено по следующим пяти направлениям:
- интерактивные панельные дискуссии начиная с *понедельника, 30 мая*;
  - трехстороннее общее обсуждение, которое должно быть завершено в *четверг, 2 июня*;
  - трехсторонняя редакционная группа, которая предстоит завершить свои заседания в *пятницу, 3 июня* и в *субботу, 4 июня*;
  - представление поправок, ориентировочно запланированных на *понедельник, 6 июня*;
  - обсуждение поправок на пленарном заседании Комитета, которое должно завершиться не позднее *среды, 8 июня*.
37. Подробная схема, которая должна быть представлена Конференции, будет окончательно определена в ходе неформальных консультаций, которые состоятся в апреле 2016 года по конкретным направлениям обсуждения, а также возможным результатам.
38. В соответствии с решением Административного совета, касающимся подготовки к общему обсуждению проблем достойного труда в глобальных системах поставок,<sup>4</sup> была учреждена целевая группа МБТ. Эта целевая группа обеспечила согласованность действий с последующими мерами по решениям комитетов Конференции 2015 года по малым и средним предприятиям (МСП), по неформальной экономике и по периодическому обсуждению проблем социальной защиты. Во всех регионах состоялись неформальные региональные консультации с правительствами, а процесс консультаций с группами работников и работодателей координировался посредством их соответствующих бюро. Этот процесс предусматривал проведение различных совещаний, а также глобального симпозиума.
39. С учетом итогов обсуждения вопросов улучшения работы комитетов, не занятых разработкой норм, организация обсуждения и ориентировочный план работы должны позволить членам комитета и секретариату получить более полное представление о параметрах общего обсуждения, которые должны найти отражение в итоговом документе в конце каждого заседания. Для этого МБТ будет проводить ежедневно в конце дня в ходе общего обсуждения короткое неформальное заседание с должностными лицами комитета в целях определения ключевых обсужденных в течение дня вопросов, которые следовало бы сохранить в предварительном тексте, который предстоит подготовить МБТ.
40. В соответствии с практикой предыдущих сессий Конференции общее обсуждение в комитетах начнется *во второй половине дня в понедельник, 30 мая* и завершится *к обеденному времени в четверг, 2 июня*. Опираясь на рекомендательные указания

<sup>4</sup> GB.320/INS/2, пп. 20-23 и GB.320/PV, para. 42.

должностных лиц, секретариат затем подготовит первоначальный проект предварительных заключений, который предстоит рассмотреть трехсторонней редакционной группе. Эти предварительные заключения будут распространены между членами редакционной группы каждого комитета *рано утром в пятницу, 3 июня*.

41. Трехсторонняя редакционная группа проведет свои заседания в *пятницу, 3 июня* и в *субботу, 4 июня*. Заседания в группах запланированы на *пятницу, 3 июня утром* до начала работы редакционной группы. Проект заключений, согласованных редакционной группой, будет затем распространен между членами групп *к концу воскресенья, 5 июня* и размещен на веб-странице Комитета на английском, французском и испанском языках.
42. В зависимости от решения каждого комитета пленарное заседание этого комитета может возобновиться в *понедельник, 6 июня* с возможным поздним утренним заседанием (*с 12.00 до 13.00*), в течение которого заместитель председателя от работодателей и работников и правительственные члены редакционной группы (или один представитель правительственной группы) могут представить проект текста, подготовленного по итогам трехстороннего обсуждения в редакционной группе. Эта информация помогла бы членами комитета, не принимавшим участие в процессе редактирования текста, ознакомиться с порядком подготовки этого документа. С учетом этой информации члены комитета получают возможность внести формальные поправки к предлагаемым заключениям во второй половине дня.
43. В течение оставшихся двух дней (*вторник, 7 июня* и *среда, 8 июня*) комитет будет обсуждать полученные поправки и примет итоговый текст по пунктно.

#### IV. Ориентировочный план работы Конференции

44. Ориентировочный план работы Конференции, в котором нашли отражение вышеизложенные организационные принципы, прилагается.<sup>5</sup> Этот ориентировочный план работы может подлежать изменению вплоть до его принятия Распорядительным комитетом в день открытия Конференции. Маркированный вариант проекта будет размещен на веб-сайте после сессии Административного совета в марте 2016 года, чтобы содействовать подготовительному процессу.

#### Предлагаемое решение

45. *Рабочая группа по вопросам, касающимся функционирования Административного совета и Международной конференции труда, рассмотрев предлагаемый порядок проведения Конференции, содержащийся в документе GB.326/WP/GBC/1, а также предлагаемый ориентировочный план работы 105-й сессии (июнь 2016 г.) Конференции, рекомендует, чтобы Административный совет:*
  - a) *предложил Конференции применить предлагаемый порядок проведения июньской сессии Конференции 2016 года;*
  - b) *поручить МБТ подготовить к 328-й сессии (ноябрь 2016 г.) Административного совета аналитический обзор работы июньской сессии*

<sup>5</sup> См. Приложение III.

*Международной конференции труда 2016 года, который бы позволил Административному совету извлечь уроки из этого опыта и принять соответствующие решения об организации будущих сессий Конференции;*

- c) поручить МБТ осуществить всеобъемлющий обзор Регламента Конференции в целях представления 328-й сессии (ноябрь 2016 г.) предлагаемых поправок к нему;*
- d) поручить МБТ подготовить к 328-й сессии (ноябрь 2016 г.) справочный документ о проведении региональных конференций (или совещаний), с тем чтобы позволить Рабочей группе приступить к обзору функционирования и роли региональных совещаний по согласованию с Административным советом в июне 2011 года.<sup>6</sup>*

<sup>6</sup> GB.311/PV, para. 107(a) и GB.311/8, para. 4.

## Приложение I

### Повестка дня 105-й сессии Международной конференции труда

#### *Постоянные вопросы*

- I. Доклады председателя Административного совета и Генерального директора
- II. Программа и бюджет и другие вопросы
- III. Информация и доклады о применении конвенций и рекомендаций

#### ***Вопросы, включенные в повестку дня Конференцией или Административным советом***

- IV. Достойный труд в глобальных системах поставок (общее обсуждение)
- V. Занятость и достойный труд в целях обеспечения мира и потенциала противодействия: Рекомендация 1944 года о занятости в период перехода от войны к миру (71) (разработка нормы, двукратное обсуждение)
- VI. Оценка резонанса Декларации МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации, 2008 год
- VII. Вопросы, связанные с морским судоходством:
  - Утверждение поправок к Кодексу к Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве (КТМС, 2006 г.)
  - Поправки к приложениям Конвенции (пересмотренной) 2003 года об удостоверениях личности моряков (185)

## Приложение II

### Приостановление действия различных положений Регламента Конференции

#### **Введение**

1. Проведение 105-й сессии (30 мая-11 июня 2016 г.) Международной конференции труда в предлагаемом формате требует внесения ряда изменений в Регламент Конференции. До принятия поправок к Регламенту, предлагается поступить как в прошлом и приостановить действие соответствующих положений Регламента в отношении данной сессии в соответствии со статьей 76 Регламента.
2. Ни одно из предложений, касающихся приостановления действия положений Регламента, не ново. Предложение, касающееся доклада Генерального директора, было уже принято в 2014 году, а те, которые касались Комитета по резолюциям, применялись в первый год двухлетних финансовых периодов («небюджетный год») после 2006 года. Все другие предложения о приостановлении действия положений Регламента были приняты без изменений в прошлом году, а некоторые из них и в предыдущие годы.

#### **Предлагаемые случаи приостановления действия положений Регламента**

##### Доклад Генерального директора

3. Поскольку была достигнута договоренность относительно того, что Генеральный директор впредь будет представлять тематический доклад на каждую сессию Конференции, в том числе в небюджетные годы, когда Генеральный директор должен отчитываться о выполнении программы, предлагается приостановить действие пункта 2 статьи 12 Регламента в той мере, которая бы позволила, чтобы тематический доклад представлялся согласно статье 12 вместе с докладом о выполнении программы.

##### Саммит «Мир труда»

4. В отношении саммита МОТ «Мир труда», поскольку необходимо обеспечить выступления глав государств и правительств, премьер-министров и вице-президентов, а также проведение в интерактивном формате панельных дискуссий, предлагается приостановить действие:
  - a) положения об ограничении количества выступлений каждого государства-члена на пленарном заседании и в этом отношении – пункта 3 статьи 12;
  - b) положений, касающихся регламента выступлений, и в этом отношении – пункта 6 статьи 14;
  - c) положения об очередности предоставления ораторам слова, чтобы содействовать обмену мнениями, и в этом отношении – положений пункта 2 статьи 14;
  - d) правил о внесении предложений о прекращении прений, предусмотренных в статье 16.

## Протоколы Конференции

5. Что касается протоколов Конференции, предлагается приостановить действие некоторых положений статьи 23, а именно:
  - a) пункта 1, поскольку необходимо предусмотреть опубликование только по окончании Конференции *Предварительного протокола (Provisional Records)* выступлений, сделанных в ходе обсуждения на пленарном заседании докладов председателя Административного совета и Генерального директора;
  - b) пункта 2, лишь с той целью, чтобы позволить Генеральному директору представить исключительно в письменном виде свои ответы на вопросы, поднятые в ходе обсуждения на пленарном заседании по его докладу на Конференцию;
  - c) пункта 3 в отношении крайнего срока получения предлагаемых поправок к *Provisional Records*, чтобы обеспечить возможность рассмотрения всех протоколов, как тех, которые публикуются в ходе сессии, так и тех, которые публикуются после нее, в течение одного и того же периода времени после Конференции.

## Комитет по резолюциям

6. С учетом договоренности, достигнутой на 319-й сессии Административного совета, не возобновлять работу Комитета по резолюциям необходимо будет приостановить действие положений Регламента, касающихся передачи Комитету по резолюциям резолюций по вопросам, не включенным в повестку дня, как это делалось начиная с 2006 года в небюджетные годы, когда такие резолюции были приемлемыми. Таким образом, предлагается приостановить действие положений пунктов 3, 4 и 10 статьи 17 Регламента.

## Ограничение времени для представления протестов или жалоб в Комитет по проверке полномочий

7. Для того чтобы у Комитета было достаточно времени для изучения всех протестов и жалоб, предлагается сократить срок подачи протестов с 72 до 48 часов с момента открытия Конференции (и с 48 до 24 часов с момента опубликования пересмотренного списка делегаций) (при сохранении возможности для Комитета делать исключения) и сократить срок для подачи жалоб с семи до пяти дней. Помимо приостановления действия пункта 1 а) статьи 26bis и пункта 3 а) статьи 26ter, поскольку они предусматривают действующие сегодня более продолжительные сроки, потребуются также принять новые положения взамен прежних, предусматривающих более короткие сроки. Таким образом, только на период работы 104-й сессии Конференции соответствующие положения будут гласить (акцент добавлен):

### Статья 26bis

#### Цель

1. В соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 протесты к рассмотрению не принимаются в следующих случаях:

- a) если протест не был предъявлен Генеральному секретарю в течение **48** часов, считая с 10 часов утра первого дня Конференции, дня опубликования в *Provisional Record (Предварительном протоколе)* официального списка делегаций, на основании которого представлен протест по причине наличия или отсутствия имени и должности лица в этом списке. Если протест составлен на основании пересмотренного списка, то вышеуказанный срок сокращается до **24** часов. Комитет по проверке полномочий может в обоснованных случаях продлить эти сроки еще на 24 часа;

...

Статья 26ter

*Жалобы*

...

3. Жалоба считается приемлемой, если:

- а) она предъявлена Генеральному секретарю Конференции до 10 часов утра на **пятый** день после открытия Конференции или, впоследствии, в случае если жалоба, на которую указывается в пункте 2, предъявляется в течение 48 часов после предполагаемых действий или бездействия, помешавших соответствующему делегату или советнику присутствовать на Конференции, и если Комитет считает, что для ее надлежащего рассмотрения имеется достаточно времени;

...

**Принятие докладов комитетов**

- 8. Предлагается приостановить действие статьи 67, которая касается обеспечения возможности рассмотрения Комитетом по разработке норм поправок к тексту предлагаемого акта, представляемых его редакционной комиссией, поскольку необходимо избежать проведения этим комитетом дополнительного заседания с целью принятия его доклада, содержащего предлагаемый акт. Это позволит Комитету делегировать своим должностным лицам полномочия для утверждения доклада, включающего предлагаемый акт.

***Представление предлагаемых предложений  
о приостановлении действия положений  
Регламента Конференции***

- 9. В соответствии со статьей 76 Регламента Конференции приостановление действия любого положения Регламента может быть утверждено Конференцией на заседании, следующим за заседанием, на котором было внесено предложение о приостановлении действия положений Регламента. С тем чтобы обеспечить оптимальную структуру Конференции и в соответствии с подходом, принятым в 2015 году, предлагается, чтобы опубликование вышеизложенных предложений о приостановлении действия положений Регламента в *Provisional Records*, выпускаемом до начала Конференции, заменило собой формальное представление предложений о приостановлении действия положений Регламента на первом пленарном заседании, чтобы Конференция, если должностными лицами Конференции не принимается иного решения, могла утвердить эти предложения на своем первом заседании.

## Приложение III

### Ориентировочный план работы – 105-я сессия Международной конференции труда (30 мая-10 июня 2016 г.)

|                                                                                                                                                                                                                              | Вс<br>29 | Пн<br>30       | Вт<br>31 | Ср<br>1 | Чт<br>2 | Пт<br>3 | Сб<br>4 | Вс<br>5 | Пн<br>6 | Вт<br>7 | Ср<br>8           | Чт<br>9        | Пт<br>10 | Сб<br>11 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------|----------------|----------|----------|
| <b>Пленарные заседания</b>                                                                                                                                                                                                   |          | ■              |          | ■       | ■       | ■       |         |         | ■       | ■       | ■                 | ■ <sup>1</sup> | ■        | □        |
| Комитет по применению норм                                                                                                                                                                                                   |          | ■ <sup>2</sup> | ■        | ■       | ■       | ■       | ■       |         | ■       | ■       | ■                 | A              | PI       |          |
| Достойный труд в глобальных системах поставок<br>(общее обсуждение)                                                                                                                                                          |          | ■ <sup>2</sup> | ■        | ■       | ■       | ■*      | ■*      |         | ■**     | ■       | ■                 |                | PI       |          |
| Комитет по занятости и достойному труду в целях обеспечения мира и потенциала противодействия: пересмотр Рекомендации 1944 года о занятости в период перехода от войны к миру (71) (разработка нормы, двукратное обсуждение) |          | ■ <sup>2</sup> | ■        | ■       | ■       | ■       | ■       |         | ■       | ■       | ■PKK <sup>4</sup> |                | PI       |          |
| Оценка резонанса Декларации МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации, 2008 г.                                                                                                                       |          | ■ <sup>2</sup> | ■        | ■       | ■       | ■*      | ■*      |         | □**     | ■       | ■                 | PI             |          |          |
| Утверждение поправок к Кодексу к Конвенции 2006 года о труде в морском судоходстве                                                                                                                                           |          |                |          |         |         |         |         |         | PI      |         | V                 |                |          |          |
| Поправки к приложениям Конвенции (пересмотренной) 2003 года об удостоверениях личности моряков (185)                                                                                                                         |          |                |          |         |         |         |         |         | PI      |         | V                 |                |          |          |
| Финансовый комитет                                                                                                                                                                                                           |          |                |          | ■       |         | A       |         |         |         | PI      |                   |                |          |          |
| Распорядительный комитет                                                                                                                                                                                                     |          | ■ <sup>2</sup> |          |         |         |         |         |         |         | PI      |                   |                |          |          |
| Заседания в группах                                                                                                                                                                                                          | ■        | ■              |          |         |         |         | ■       |         |         |         |                   |                |          | ■        |
| Административный совет                                                                                                                                                                                                       |          | ■ <sup>3</sup> |          |         |         |         |         |         |         |         |                   |                |          | ■        |

<sup>1</sup> Саммит «Мир труда».

<sup>2</sup> После первого заседания (открытия).

<sup>3</sup> Секция по Программе, финансовым и административным вопросам Административного совета.

<sup>4</sup> Комитету предстоит определить время и периодичность заседаний редакционной комиссии Комитета (РКК).

\* Редакционная группа. \*\* Получение поправок.

A Принятие Комитетом своего доклада/продуктов.

PI Принятие доклада Конференцией на пленарном заседании.

■ Полудневное заседание.

■ Заседание в течение всего дня.

□ Заседание в случае необходимости.